

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

April 2, 2020

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar the **reasons for judgment** in the following appeal and the judgments in the following leave applications.

JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D’AUTORISATION

Le 2 avril 2020

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les **motifs de jugement** dans l’appel suivant et les jugements dans les demandes d’autorisation suivantes.

APPEAL / APPEL

The [reasons for judgment](#) will be available shortly. / Les [motifs de jugement](#) seront disponibles sous peu.

38300 Her Majesty The Queen v. Justyn Kyle Napoleon Friesen - and - Attorney General of Ontario, Attorney General of British Columbia, Attorney General of Alberta, Criminal Trial Lawyers’ Association and Legal Aid Society of Alberta (Man.)
2020 SCC 9 / 2020 CSC 9

Coram: Wagner C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Côté, Brown, Rowe, Martin and Kasirer JJ.

REASONS RELEASED / MOTIFS DÉPOSÉS

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D’AUTORISATION :

GRANTED / ACCORDÉE

6362222 *Canada inc. c. Prelco inc.* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([38904](#))

La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Québec), numéro 200-09-009366-169, 2019 QCCA 1457, daté du 5 septembre 2019, est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-009366-169, 2019 QCCA 1457, dated September 5, 2019, is granted with costs in the cause.

DISMISSED / REJETÉES

Her Majesty the Queen v. James Turpin (N.B.) (Criminal) (By Leave) ([38995](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of New Brunswick, Number 63-16-CA, 2019 NBCA 78, dated October 31, 2019, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, numéro 63-16-CA, 2019 NBCA 78, daté du 31 octobre 2019, est rejetée.

Clarissa Dawn Ponace v. Her Majesty the Queen (Man.) (Criminal) (By Leave) ([38948](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AR18-30-08995, 2019 MBCA 99, dated October 7, 2019, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AR18-30-08995, 2019 MBCA 99, daté du 7 octobre 2019, est rejetée.

David Roger Revell v. Minister of Citizenship and Immigration (F.C.) (Civil) (By Leave) ([38891](#))

The motion to expedite the application for leave to appeal is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-316-17, 2019 FCA 262, dated October 18, 2019, is dismissed without costs.

La requête visant à accélérer le traitement de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-316-17, 2019 FCA 262, daté du 18 octobre 2019, est rejetée sans dépens.

Massimo Thomas Moretto v. Minister of Citizenship and Immigration (F.C.) (Civil) (By Leave) ([38964](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-50-18, 2019 FCA 261, dated October 18, 2019 is dismissed without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-50-18, 2019 CAF 261, daté du 18 octobre 2019, est rejetée sans dépens.

Frédéric Seigneur c. Netflix International B.V. et Netflix, Inc. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([38931](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-027971-183, 2019 QCCA 1671, daté du 2 octobre 2019, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-027971-183, 2019 QCCA 1671, dated October 2, 2019, is dismissed with costs.

Gary William Martin v. Bridge City Chrysler and Chrysler Canada Inc. (Alta.) (Civil) (By Leave) ([38913](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 1901-0056-AC, 2019 ABCA 347, dated September 20, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 1901-0056-AC, 2019 ABCA 347, daté du 20 septembre 2019, est rejetée avec dépens.

Equitable Life Insurance Company of Canada v. Michael Dawe (Ont.) (Civil) (By Leave) (38926)

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed. In any event, had the motion for an extension of time been granted, the application for leave to appeal from the judgments of the Court of Appeal for Ontario, Number C65540, 2019 ONCA 512, dated June 19, 2019, and Number C65540, 2019 ONCA 744, dated September 20, 2019, would have been dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. Quoi qu'il en soit, même si la requête en prorogation du délai avait été accueillie, la demande d'autorisation d'appel des arrêts de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C65540, 2019 ONCA 512, daté du 19 juin 2019, et numéro C65540, 2019 ONCA 744, daté du 20 septembre 2019, aurait été rejetée.

Syndicat de l'enseignement des Deux-Rives c. Commission scolaire des Navigateurs - et - Jean-M. Morency, en sa qualité d'arbitre de griefs (Qc) (Civile) (Autorisation) (38968)

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-009659-175, 2019 QCCA 1800, daté du 24 octobre 2019, est rejetée sans dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-009659-175, 2019 QCCA 1800, dated October 24, 2019, is dismissed without costs.

Elder Advocates of Alberta Society and Mark Darwish, Litigation Representative of James O. Darwish, Personal Representative of the Estate of Johanna H. Darwish, Deceased v. Her Majesty the Queen in Right of Alberta, Alberta Health Services and Attorney General of Alberta (Alta.) (Civil) (By Leave) (38922)

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 1803-0038-AC, 2019 ABCA 342, dated September 17, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 1803-0038-AC, 2019 ABCA 342, daté du 17 septembre 2019, est rejetée avec dépens.

Kristian Langenfeld v. Toronto Police Services Board and Toronto Police Chief Mark Saunders (Ont.) (Civil) (By Leave) (38909)

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C65691, 2019 ONCA 716, dated September 12, 2019, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C65691, 2019 ONCA 716, daté du 12 septembre 2019, est rejetée.

Sufian Z. Taha v. Government of Prince Edward Island (P.E.I.) (Civil) (By Leave) (38997)

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed. In any event, had the motion for an extension of time been granted, the application for leave to appeal from the judgment of the Prince Edward Island Court of Appeal, Numbers S1-CA-1384 and S1-CA-1385, 2018 PECA 18, dated July 10, 2018, would have been dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. Quoi qu'il en soit, même si la requête en prorogation du délai avait été accueillie, la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Île-du-Prince-Édouard, numéros S1-CA-1384 et S1-CA-1385, 2018 PECA 18, daté du 10 juillet 2018, aurait été rejetée.

Larry Edward Lemieux, Jo Ann Swick and Edward Wyborn v. Superintendent of Motor Vehicles and Attorney General of British Columbia (B.C.) (Civil) (By Leave) ([38807](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA45375, 2019 BCCA 230, dated June 24, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA45375, 2019 BCCA 230, daté du 24 juin 2019, est rejetée avec dépens.

J.M. c. C.L. et G.R. - et - Procureure générale du Québec et Directeur de l'État civil (Qc) (Civile) (Autorisation) ([38860](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-027540-186, 2019 QCCA 1386, daté du 16 août 2019, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé, C.L., conformément au tarif des honoraires et débours établi à l'Annexe B des *Règles de la Cour suprême du Canada*.

Le juge Kasirer n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-027540-186, 2019 QCCA 1386, dated August 16, 2019, is dismissed with costs to the respondent, C.L., in accordance with the tariff of fees and disbursements set out in Schedule B of the *Rules of the Supreme Court of Canada*.

Kasirer J. took no part in the judgment.

Ronald Peter Siwicki v. Her Majesty the Queen (Man.) (Criminal) (By Leave) ([38960](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AR18-30-09115, 2019 MBCA 104, dated October 17, 2019, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AR18-30-09115, 2019 MBCA 104, daté du 17 octobre 2019, est rejetée.

Her Majesty the Queen v. Joseph Bretislav Pavlik (Sask.) (Criminal) (By Leave) ([38961](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACR3147, 2019 SKCA 107, dated October 17, 2019, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro CACR3147, 2019 SKCA 107, daté du 17 octobre 2019, est rejetée.

Ahmed Bouragba v. Ontario College of Teachers (Ont.) (Civil) (By Leave) (39001)

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M-49924, dated May 24, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M-49924, daté du 24 mai 2019, est rejetée avec dépens.

Zakaria Rizqy c. Échelon, compagnie d'assurances générales (Qc) (Civile) (Autorisation) (38945)

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028323-194, 2019 QCCA 966, daté du 31 mai 2019, est rejetée.

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028323-194, 2019 QCCA 966, dated May 31, 2019, is dismissed.

Stilton Corp. Ltd. v. Paterson Veterinary Professional Corporation (Ont.) (Civil) (By Leave) (38927)

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C65863, 2019 ONCA 746, dated September 24, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C65863, 2019 ONCA 746, daté du 24 septembre 2019, est rejetée avec dépens.

Paulette Martel v. Steven Furr, Kathleen Lundgren, Michel Duhamel, Emmy Verdun, Jack Hughes and Kings Landing Co-Tenancy Committee (Ont.) (Civil) (By Leave) (38958)

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C65321, 2019 ONCA 824, dated October 11, 2019, is dismissed with costs to the respondents, Michel Duhamel, Emmy Verdun, Jack Hughes and Kings Landing Co-Tenancy Committee.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C65321, 2019 ONCA 824, daté du 11 octobre 2019, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Michel Duhamel, Emmy Verdun, Jack Hughes et Kings Landing Co-Tenancy Committee.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330

